

ZMLUVA

o vykonaní auditu

INTERAUDIT UNIVERZAL, s.r.o.

sídlo: Sabinovská 3, 080 01 Prešov

IČO: 31711359

zastúpená konateľom: Ing. Štefan Fabian, PhD.

číslo licencie SKAU: 200

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel Sro, vložka č. 2446/P

ďalej nazývaná „audítora“

a

Obec Šarišské Michal'any

sídlo: 082 22 Šarišské Michal'any, Kpt. Nálepku 18

IČO: 00327808

zastúpená: Ing. Leško Vincent, starosta obce

ďalej nazývaná „objednávateľ“

Služby sa poskytujú v súlade s Obchodným zákonníkom č. 513/1991 Zb., v znení zmien a dodatkov a v súlade so zákonom o audítoroch č. 540/2007 Z. z. a v zmysle Všeobecných podmienok poskytovania auditu účtovnej závierky, ktoré sú v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi a tvoria súčasť tejto zmluvy.

Článok 1

Predmet zmluvy

1.1 Predmetom tejto zmluvy je:

- a) audit individuálnej ročnej účtovnej závierky za rok 2011
- b) audit konsolidovanej účtovnej závierky za rok 2011

Článok 2

Miesto výkonu predmetu zmluvy

2.1 Činnosti podľa § 1 tejto zmluvy budú vykonané:

- a) v sídle objednávateľa,
- b) v sídle audítora.

Článok 3

Vykonávanie auditu

3.1 Predpokladaný časový rozvrh služieb vykonaných v sídle objednávateľa a v sídle audítora je:

- audit individuálnej účtovnej závierky a výročnej správy máj – jún 2012
- audit konsolidovanej účtovnej závierky júl – august 2012

3.2 Predbežné termíny sa môžu zmeniť podľa okolností na základe dohody oboch strán.

3.3 Postup auditu v zmysle tejto zmluvy je oprávnený s audítorom prerokovať za objednávateľa Ing. Leško Vincent, starosta obce. Termín sa dohodne vzájomne.

Článok 4

Cena

4.1 Za vykonané služby uvedené v článku 1 podľa zákona č. 540/2007 Z. z. prináleží audítorovi honorár vrátane úhrady nevyhnutných nákladov, na základe dohody.

Fakturovať sa bude priebežne podľa dokončenia jednotlivých etáp:

I. etapa - fakturácia	do 30. júna 2012	1 050.- €
II. etapa – fakturácia	do 31. júla 2012	335.- €

4.2 Dohodnutá čiastka honoráru a nevyhnutných nákladov je splatná 14 dní od dátumu vystavenia faktúry. K fakturovanej sume sa pripočíta platná daň z pridanej hodnoty.

4.3 Audítora môže pozastaviť poskytovanie služieb počas obdobia, z dôvodov neuhradenia splatnej faktúry. V takomto prípade audítora oznámi objednávateľovi zmenu harmonogramu prác, ktorá nadobudne platnosť po zaplatení neuhradených splatných faktúr. Audítora nevydá podpísanú správu audítora o audite, ak mu odberateľ nezaplatil za vykonaný audit.

Článok 5

Trvanie zmluvy

- 5.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
- 5.2 Zmluva sa uzatvára na dobu potrebnú pre uskutočnenie auditu a súvisiacich prác podľa čl. 1 tejto zmluvy.
- 5.3 Zmluva môže byť kedykoľvek vypovedaná každou zo zmluvných strán. Vypovedanie zmluvy si vyžaduje písomnú formu. Vypovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 5.4 Ak došlo k účinnosti výpovede, je audítor povinný urobiť opatrenia na odvrátenie vzniku škôd na strane objednávateľa. Audítor má nárok na úhradu nákladov objednávateľom v súvislosti s uskutočnenými opatreniami.
- 5.5 Objednávateľ má nárok na úhradu nákladov, ktoré mu vznikli odo dňa výpovede do jej účinnosti v rozsahu primeranom rozsahu uskutočnených úkonov.

Článok 6

Voľba práva

- 6.1 Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy a prípadné spory sa riadia slovenskými právnymi predpismi.

Článok 7

Zodpovednosť za škodu

- 7.1 Za škody vzniknuté preukázateľne v dôsledku hrubej nebanlivosti zodpovedá audítor v súlade s príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka o náhrade škody.
- 7.2 Za škody vzniknuté v dôsledku chybného poradenstva, ktoré sa zakladá na skutočnosti, že audítor obdržal od objednávateľa neúplné údaje alebo nedostatočný popis skutočností, audítor nezodpovedá.
- 7.3 Spoločnosť INTERAUDIT UNIVERZAL, s.r.o prehlasuje, že má uzavretú zmluvu k poisteniu zodpovednosti za škodu spôsobenú auditorskou činnosťou.
- 7.4 Audítor zodpovedá za škody, ktoré vznikli v dôsledku nedodržania zásad riadneho auditu. Pre posúdenie dodržania zásad riadneho auditu sú rozhodujúce zásady vypracované Slovenskou komorou audítorov (SKAÚ).

Článok 8

Mlčanlivosť

- 8.1 Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa druhej zmluvnej strany a dôvemosť všetkých dokumentov a informácií počas i po skončení poskytovania služieb podľa tejto zmluvy.

Článok 9

Všeobecné ustanovenia

- 9.1. Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.
- 9.2 Akékoľvek zmeny zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán písomným dodatkom, ktorý sa stane neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 9.3 Zmluva bola zmluvnými stranami prečítaná a súhlas s jej obsahom potvrdzujú zmluvné strany svojimi podpismi.

V Prešove 10.5.2012

Audítor

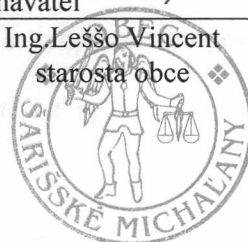
Ing. Štefan Fabian, PhD
konateľ spoločnosti

Objednávateľ

Ing. Leško Vincent
starosta obce

INTERAUDIT UNIVERZAL s.r.o.
Sabinovská 3
080 01 PREŠOV

-1-



Všeobecné podmienky poskytovania auditu účtovnej závierky (ďalej len "VPPA")

Audit sa vykoná v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi (ďalej len „ISA“). Podľa týchto štandardov sa má audit naplánovať a vykonať tak, aby audítor získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahŕňa overenie dôkazov na základe testov, ktoré dokladujú sumy a iné údaje uvedené v účtovnej závierke. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných princípov a zhodnotenie významných odhadov, ktoré uskutočnil manažment, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Práva a povinnosti zmluvných strán

a) Spôsob uskutočnenia overenia a povinnosti audítora

Spôsob overenia účtovnej závierky spoločnosti bude vychádzať zo Zákona o audítoroch a z Medzinárodných audítorských štandardov vydaných Radou pre medzinárodné štandardy pre audit a uistovacie služby (International Auditing and Assurance Standards Board), pričom sa zisťuje, či:

- údaje v účtovnej závierke a vo výročnej správe verne zobrazujú stav majetku a záväzkov, vlastného imania, finančnej situácie a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky,
- je účtovníctvo vedené úplne, preukázateľným spôsobom, správne a v súlade s platnými predpismi a odporúčaniami,
- závažné hospodárske operácie uskutočnené účtovnou jednotkou v priebehu roka boli správne zachytené a prezentované,
- ročné účtovné výkazy boli spracované podľa platných pravidiel so zameraním na ich kompletnosť a správnosť a sú predkladané v predpísanej forme.

Audit podľa slovenských účtovných predpisov bude uskutočnený v súlade so zásadami platnými pre audit ročnej účtovnej závierky.

Povinnosťou audítora je na základe uskutočnených testov vyjadriť svoj názor na účtovnú závierku a údaje uvedené vo výročnej správe. Vydanie správy nezbavuje vedenie účtovnej jednotky zodpovednosti za dôsledky kontrol, uskutočnených kompetentnými kontrolnými orgánmi.

Je povinnosťou audítora navrhnuť a uskutočniť testy tak, aby v rozumnej miere zaručovali zistenie prípadných nezrovnalostí, ktoré vznikli v dôsledku nesprávne uvedených údajov v účtovných výkazoch. Audítor však nie je povinný uskutočniť podrobné testy všetkých operácií tak, aby boli zistené všetky nezrovnalosti, ktoré môžu existovať. Z toho vyplýva, že sa nemožno spoliehať na tento audit ako na prostriedok, ktorým budú zistené všetky existujúce nezrovnalosti v účtovníctve účtovnej jednotky.

Pozornosť audítora bude zameraná najmä na zistenie účinnosti vnútorného kontrolného systému účtovnej jednotky s tým, že nedostatky v kontrolnom systéme, ktoré bude považovať za významné, prerokuje s vedením účtovnej jednotky a v prípade potreby uvedie v audítorskej správe.

V prípade, že audítor v priebehu auditu zistí závažnejšie nedostatky vo vedení účtovníctva alebo pri spracovaní záverečných ročných výkazov, bude o týchto zisteniach informovať vedenie účtovnej jednotky.

b) Povinnosti účtovnej jednotky

Za vypracovanie účtovnej závierky zodpovedá vedenie účtovnej jednotky. Povinnosťou účtovnej jednotky je viesť účtovníctvo správne, pravdivo a úplne a zostaviť účtovnú závierku tak, aby verne zobrazovala stav majetku a záväzkov, vlastného imania, finančnej situácie a výsledku hospodárenia. Vedenie účtovnej jednotky zodpovedá za uskutočňovanie vnútornej kontroly, výber a aplikáciu účtovných metód a ochranu majetku účtovnej jednotky.

Účtovná jednotka sa zaväzuje zaistiť prístup k účtovným knihám, účtom a dokumentom účtovnej jednotky za akékoľvek časové obdobie a v požadovanom čase a rozsahu, a to súčasne s informáciami a vysvetleniami od zodpovedných pracovníkov účtovnej jednotky, ak audítor usúdi, že sú pre uskutočnenie auditu významné.

Audítor má právo požadovať vysvetlenie, a to i v písomnej forme a podpísané zodpovedným pracovníkom, pokiaľ to podľa jeho názoru vyžaduje povaha problému.

Účtovná jednotka oznámi audítorovi v dostatočnom predstihu pripravenosť na vykonanie auditu, vrátane termínu predloženia potrebných dokladov, písomností a vysvetlení.

Je dôležité, aby pracovnej skupine audítorov boli poskytnuté všetky informácie, ktoré sú nutné pre uskutočnenie auditu účtovných výkazov.

Účtovná jednotka oboznámi s harmonogramom audítorských prác zodpovedných pracovníkov a zaistí tak ich potrebnú spoluprácu za účelom včasného a bezproblémového uskutočnenia auditu.

Účtovná jednotka poskytne audítorovi vyhlásenie o správnosti, úplnosti a preukázateľnosti vedenia účtovníctva a prijatých opatreniach na zabránenie podvodov a nesprávnostiam v konaní a v overovanej účtovnej závierke.

c) Záverečné správy

Audítor vydá záverečnú správu o audite účtovnej závierky a správu o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou, v ktorej vyjadrí svoj názor na účtovnú závierku v súlade so štatutárnymi predpismi.

Audítor uvedie v tejto správe výhrady, pokiaľ na základe uskutočnených testov identifikuje nesprávnosti, ktoré môžu podstatne skresliť údaje v účtovnej závierke, pokiaľ vnútorný kontrolný systém vykazuje významné slabiny alebo účtovníctvo nie je vedené správne, úplne a preukázateľne.

Audítor má právo uviesť vo svojej správe tiež obmedzenia rozsahu auditu, pokiaľ nebol schopný z objektívnych dôvodov alebo vinou účtovnej jednotky preveriť niektoré podstatné údaje v účtovnej závierke.

Audítor je oprávnený vydať i záporný výrok, pokiaľ sú identifikované nesprávnosti takej povahy a rozsahu, že nie je možné vydať výrok s výhradou. Pokiaľ by dôsledky obmedzenia rozsahu prác audítora boli takého rozsahu, že by audítor nebol schopný získať potrebnú mieru istoty pri väčšine významných položiek účtovnej závierky, odmietne audítor vydať výrok. I v tomto prípade vydá audítor správu popisujúcu dôvody odmietnutia výroku.

Okrem vlastných hore uvedených audítorských správ v prípade zistenia závažnejších nedostatkov vydá audítor tiež list pre vedenie účtovnej jednotky, ktorý bude obsahovať poznatky o nedostatkoch zistených v priebehu auditu a audítorské odporúčania smerujúce k zlepšeniu vnútorného účtovníckeho a kontrolného systému.

Audítor poskytne iné informácie ako sú výsledky auditu len v rozsahu, akom si ich počas auditu všimne z dôvodov, že audit nie je naplánovaný tak, aby zisťoval všetky skutočnosti, ktoré sa týkajú vnútorných kontrolných systémov alebo spravovania účtovnej jednotky.

Audítor bude vedenie účtovnej jednotky informovať o súlade výročnej správy s auditovanou účtovnou závierkou.

d) iné

Za účelom dodržania termínov je nevyhnutné, aby účtovná jednotka poskytovala členom audítorskeho tímu požadované informácie včas a presne. Objednávateľ určí pred začatím auditu jedného pracovníka, ktorý bude zodpovedný za koordináciu vzťahov s audítorom a za plnenie administratívnych a iných požiadaviek v zmysle predmetu tejto zmluvy.

Objednávateľ zabezpečí získavanie informácií formou potvrdení od jeho obchodných partnerov podľa požiadaviek audítora v zmysle zákona o audítoroch a SKAU č. 540/2007 Z.z..

Objednávateľ súhlasí s tým, aby oprávnená osoba na vykonanie kontroly audítora mohla nahliadnuť do spisu audítora z vykonaného auditu účtovnej závierky tejto účtovnej jednotky.